

EUA ENVAEIX I OCUPA PAKISTAN

Un punt de vista pakistanès

Talha Mujaddidi

03-09-2009

pakalart press/Global Research

www.rebellion.org

Traduït de l'anglès al castellà per Rebelión per Germán Leyens

Ho veiem als carrers. El malson recurrent s'ha convertit en una ombra, nova realitat per la gent a Pakistan. Després de veure els horrors de les invasions i ocupacions estadounidenques d'Iraq i del veí Afganistan durant 8 anys, la "guerra contra el terror" ha acabat per arribar al 'País dels Purs'. Obama compleix la seva promesa a Pakistan. L'arribada sobtada de marines d'EUA, de Hummers [vehicles tot terreny] militars d'EUA, dels assassins a sou de Blackwater, de cases rodejades de barricades per a personal estadounidenc a Islamabad i la construcció de la major "ambaixada" d'EUA del món estan terroritzant a aquesta nació de 180 milions d'habitants. La matança i la destrucció a Iraq i al veí Afganistan durant els últims 8 anys els adverteixen del que els espera, a les seves famílies, al seu país.

Els Marines d'EUA

El 21 de setembre de 2008 una bomba va destrossar l'Hotel Marriott a Islamabad matant a moltes persones i ferint-ne a centenars. Abans de l'atemptat, marines d'EUA van descarregar caixes d'acer d'un camió, van evitar el control de seguretat i les van dur al 4t pis de l'edifici. Els funcionaris d'EUA es van negar a cooperar amb els intents del govern d'investigar les seves activitats. Un any després, els marines d'EUA dirigeixen la ocupació de Pakistan.

Fins l'arribada de forces d'EUA, el portaveu per a Assumptes Exteriors del país havia estat desmentint que 1.000 marines d'EUA estiguessin de camí a Islamabad. Els mil marines ara estan a la capital. Alguns d'ells poden estar passant silenciosament cap a Baluchistan on periodistes estrangers han informat sobre la presència del JSOC (Comandament Conjunt d'Operacions Especials). Però la majoria està aquí per defensar el que serà la major ambaixada/fortalesa d'EUA al món, que està en construcció, i per servir de punta de llança per la invasió i ocupació.

Costos pel contribuent d'EUA

El cost total només per l'allotjament i recolzament pels marines serà de 112,5 milions de dòlars. L'ambaixadora d'EUA, Anne W. Patterson, va dir que els diners estan assignats tal com segueix: "5 milions per l'allotjament de marines, 53,5 milions per a infraestructura d'allotjament, 18 milions de dòlars per la millora de l'àrea d'oficina de serveis generals, i 36 milions per allotjaments temporals i instal·lacions de recolzament comunes".

A l'explicació de Patterson de la massiva expansió de l'ambaixada d'EUA va parlar de 4.000 milions de dòlars: "L'expansió de l'ambaixada, va dir, reflecteix el compromís a llarg

termini que EUA es proposa amb Pakistan. A més, va dir, la quadruplicació de l'ajuda social, econòmica i militar arribaria a 4.000 milions de dòlars per any durant els propers 18 mesos, requereix un augment del personal”.

L'ambaixadora Patterson no va aclarir si els 4.000 milions de dòlars cobreixen la construcció que convertirà aquesta ambaixada en la major del món. Quan aquesta construcció és vista en context i coordinació amb el nou nivell de la ocupació de Pakistan per EUA, sembla ser més una base militar permanent per dirigir operacions militars i clandestines no només a Pakistan sinó també a la regió que una ambaixada.

Armes i Hummers

Testimonis presencials i periodistes informats han informat sobre la visibilitat de personal d'EUA a Islamabad durant la setmana passada, però ara són vistos movent-se lliurement per la capital. La llei (Secció 144) preveu que els paquistanesos que poseeixen armes no poden portar-les a Islamabad. Però el personal d'EUA mostren als paquistanesos que estan per sobre la llei ja que exhibeixen obertament les seves armes. També s'ha confirmat que 3.000 Hummers militars d'EUA, llestos per entrar en acció esperen el seu despatx a Port Qasim de Karachi. Per a milions de paquistanesos la notícia sobre aquests Hummers conjura imatges de soldats d'EUA que carreguen pels carrers de ciutats iraquianes, armats fins les dents, terroritzant i sovint matant a civils desarmats.

El 23 de febrer de 2009 el Pentàgon va revelar que més de 70 consellers militars d'EUA havien estat treballant secretament al Pakistan.

Blackwater i la CIA

Els paquistanesos han sabut dels 300 “consellers” militars d'EUA allotjats a Tarbela. Però la notícia de l'arribada dels tristement cèlebres mercenaris de Blackwater, a més dels mil marines d'EUA, reforça la seva atenció. Al Pakistan, Blackwater canvia el seu nom desprestigiats per un altre revelador “Xe Worldwide”, rere el qual s'hi oculten ara aquests assassins a sou.

La setmana passada Creative Associates International Inc (CAII), una façana de la CIA, també ha estat operant a Peshawar. Han segellat una carretera i s'han establert prop de les cases d'alts funcionaris paquistanesos a Islamabad, directament davant una escola.

Shireen M. Mazari

La doctora Shireen M. Mazari és una experta i comentarista sobre Estudis Estratègics i Ciències Polítiques de Pakistan. Té un doctorat de la Universitat Columbia, va ser directora general de l'Institut d'Estudis Estratègics a Islamabad, Pakistan i és ex presidenta del Departament de Defensa i Estudis Estratègics de la Universitat Quaid-i-Azam, Islamabad. Critica la relació que el govern de Pakistan manté amb EUA i Índia. Parlant per un partit polític opositor (Tehreek-e-Insaaf), la doctora Shire es pronuncia sobre la nova arribada de forces d'EUA a Pakistan:

“Seran destinades en part als esquadrons d'assassinat del Pentàgon, que podran establir-

se en algunes de les cases rodejades de barricades d'Islamabad i amb els quals l'actual comandant estatunidenc a Afganistan va estar directament associat? Funcionaris comuns en aeroports pakistanesos també han estat mencionant de sota mà la seva preocupació pels vols charter que porten a estatunidencs l'arribada dels quals no és registrada -inclús no es controlen les vises de les tripulacions, de forma que ara no es manté un registre d'exactament quants estatunidencs arriben o surten de Pakistan. A propòsit, Craig Davis de CAII (CIA/Blackwater) que va ser deportat, ha tornat a Peshawar! I no ens deixem enganyar per l'argument de que les xifres reflecteixen l'amistat, ja que sabem el que significaven pels satèl·lits soviètics”.

El Pearl Continental, un hotel de luxe a Peshawar, va sofrir un atemptat el 9 de juny de 2009. EUA culpa rutinàriament a terroristes musulmans per aquests atacs. EUA també ha sabotejat rutinàriament els acords de pau del govern de Pakistan i diversos grups de resistència a Pakistan. Atacs semblants són utilitzats per justificar l'actual invasió i ocupació per EUA.

L'atac contra l'hotel Pearl Continental va rebre poca atenció als mitjans corporatius. Quan va succeir, els mitjans pakistanesos van informar oficialment que albergaven personal d'EUA, però no va mencionar a Blackwater. Tot i així, el nom de Blackwater va començar a aparèixer en rumors i informes extraoficials sobre l'atac de Peshawar.

Ahmed Quraishi

El 5 d'agost de 2009, Ahmed Quraishi, analista polític, columnista i propietari independent d'un espai de notícies a la web va informar sobre la inserció de marines d'EUA, Blackwater, la CIA i equipament militar a Pakistan: “Els pakistanesos pregunten: 'Qui controla els nostres carrers, el govern pakistanès o els estatunidencs? I qui els va deixar entrar?’

“Fa tres setmanes un grup de ciutadans pakistanesos preocupats de Peshawar van escriure al ministeri federal d'interior per queixar-se per les activitats sospitoses d'un grup de misteriosos estatunidencs en una casa llogada al seu veïnat, l'elegant àrea d'Universtity Town de Peshawar. Una ONG que s'anomenava Creative Associates International, Inc. llogava la casa”. Segons el seu espai web, CAII es descriu com 'una organització no governamental de propietat privada que encara desafiaments urgents que actualment enfronten les societats... Creative considera el canvi com una oportunitat per millorar, transformar i renovar...' La descripció no té sentit. És una cobertura més o menys perfecta pel veritable treball de la ONG estatunidenc: l'espionatge...

“A Peshawar, CAII va obrir una oficina per treballar en projectes a les agències tribals properes de Pakistan. De tots aquests projectes, el que és interessant, és que estan vinculats al govern d'EUA. Breument, aquesta ONG no és una ONG. Està estretament vinculada al govern d'EUA. Mentrestant, quan se li va preguntar per l'expansió de l'ambaixada, l'ambaixadora d'EUA, Anne W. Patterson, es va mostrar visiblement agitada i va respondre: 'Em falten les paraules. Per espionar a Pakistan no necessitem una gran ambaixada d'EUA'. Després de recuperar-se ràpidament, va afegir: 'I tampoc necessitem espionar'. Patterson va continuar dient que Pakistan podria convertir-se en una 'estació familiar', sigui el què sigui el que això signifiqui per un buròcrata colonial d'EUA”.

Ahmed, a més, explica la cobertura de la CIA pels mercenaris de Blackwater:

“A Peshawar, CAII va dir a les autoritats pakistaneses que havia de contractar guàrdies de seguretat per la seva protecció. Resulta que els guàrdies de seguretat no eren altres que pistolers amb entrenament militar de Blackwater. Van utilitzar la cobertura de CAII per realitzar una sèrie d'activitats clandestines a la Província de la Frontera Nord-oest de Pakistan. La infame firma de seguretat privada Blackwater opera com una extensió dels militars d'EUA i de la CIA i s'ocupa de treballs bruts amb els que el govern d'EUA no es pot associar en llocs estratègics allunyats. Blackwater és qualsevol cosa però no una companyia de seguretat. És un exèrcit mercenari de varis milers de soldats a sou.

Com sembla, els funcionaris de seguretat pakistanesos es van alarmar pels informes que deien que Blackwater estava operant des de la oficina de CAII a Chinar Road, University Town a Peshawar. L'home a càrrec de la oficina, suposadament un estadunidenc anomenat Craig Davis segons un informe a Jang, el diari més gran en llenguatge urdu de Pakistan, va ser arrestat i acusat d'establir contactes amb 'enemics de Pakistan' en àrees adjacents a Afganistan. La seva visa ha estat revocada, la oficina clausurada i, segons els informes, Davis ha estat expulsat cap als EUA.

No està clar quan va ser deportat el senyor Davis i si altres membres del seu personal van ser expulsats juntament a ell. Quan em vaig posar en contacte amb l'ambaixada d'EUA durant el cap de setmana, la primera reacció del portaveu Richard Snelsire va ser: 'Cap funcionari de l'ambaixada ha estat deportat'.

S'ha de recordar que la doctora Shireen Mazari, que està en condicions de saber-ho, va declarar rotundament: “Craig Davis de CAII, que va ser deportat, està de retorn a Peshawar!”

Però Ahmed Quraishi explica el desmentit de l'ambaixada d'EUA. “La resposta defensiva és similar a les reaccions induïdes per la culpabilitat de personal de l'ambaixada d'EUA a Bagdad i Kabul davant la presència de mercenaris que treballen pels militars d'EUA i la CIA. Vaig dir al senyor Snelsire que no li estava preguntant si havia estat expulsat un funcionari de l'ambaixada. Va dir que va sentir aquestes informacions i que va 'preguntar' a funcionaris de l'ambaixada però que ningú en sabia res. 'No té fonament' [va dir]. De tal forma que li vaig preguntar: 'Blackwater opera a Pakistan, a Peshawar?' 'No, que jo sàpiga' [va respondre].

“Justament. Les ambaixades d'EUA a Bagdad i Kabul tampoc van reconèixer mai les operacions de Blackwater a Iraq i Afganistan. Té a veure amb friccions a nivell baix entre els diplomàtics del Departament d'Estat d'EUA i els del Pentàgon i la CIA. Segons es diu, la gent del Departament d'Estat han deixat clar que no reconeixeran ni acceptaran la responsabilitat per les activitats d'agents d'operacions especials que operen a països amics sense el coneixement d'aquests països i en violació de la seva sobirania. Els informes han suggerit que a vegades fins l'ambaixador ignora el que els mercenaris del seu govern fan en un país objectiu”.

Finalment, Ahmed parla de que un diplomàtic d'EUA es va reunir en secret amb un diplomàtic indi dins de Pakistan, sabent que la Índia és considerada com un Estat enemic de Pakistan:

“Al maig, una diplomàtica estadunidenc va ser sorpresa mentre organitzava una reunió silenciosa [llegeixi's 'secreta'] entre un diplomàtic indi de nivell baix i varis alts funcionaris del govern pakistanès. Una adreça a Islamabad -152 Margalla Road- va ser identificada

com el lloc en el que va tenir lloc per la reunió secreta. La diplomàtica estadounidense en qüestió sabia que no hi havia la menor probabilitat de que l'indi acceptés trobar als pakistanesos en circumstàncies normals. Tampoc era possible fer-ho durant un esdeveniment amb alta visibilitat. Després de l'incident, el Ministeri d'Exteriors de Pakistan va emetre una concisa declaració advertint a tots els funcionaris del govern que s'abstinguessin de contactes directes semblants amb diplomàtics estrangers en escenaris extraoficials sense indicació prèvia als seus departaments”.

ONG que no són ONG

A més, nombroses ONG arropades per EUA treballen per crear informacions favorables a EUA en els mitjans dominants. Per fer-ho recluten a molts analistes, generals retirats, empresaris, periodistes i acadèmics pakistanesos. Com va dir Ahmed Quraishi: “Aquesta ONG no és una ONG”, és a dir, que algunes Organitzacions No Governamentals operen sota el control i la direcció de governs que les utilitzen per operacions clandestines en països estrangers i les financen subreptíciament.

Conclusió

És obvi que l'actual govern ha atorgat plens privilegis a EUA. No sap com traçar un límit a la interferència d'EUA en els assumptes pakistanesos, ni vol fer-ho. Per dir-ho a seques, està entregant la sobirania de Pakistan a una potència estrangera. La doctora Shireen Mazari diu: “No importa el que provingui de l'ambaixada d'EUA... l'aterrada direcció pakistanesa se'n fa ressò”. Els objectius d'EUA són obvis: La penetració més profunda d'EUA portarà a la desestabilització de Pakistan, produint la desestabilització de tota la regió. Aquestes instal·lacions militars d'EUA també estan enfortint el cercol a Iran. Els partits de la oposició política pakistanesa guarden silenci davant tots aquests esdeveniments. El motiu principal pel seu silenci és que són tan corruptes com el governant PPP. Cap partit polític a Pakistan està d'humor per resistir a l'hegemonia d'EUA. L'exèrcit de Pakistan ja no mostra cap interès en interferir directament en les decisions polítiques. Després dels desastrosos vuit anys sota la dictadura militar de Musharraf, la gent tampoc està disposada a que els militars pakistanesos intervinguin en la vida política del país. Els terroristes del TTP acaben de ser controlats -amb prou feines-. Ara milions de pakistanesos estan terroritzats davant els nous visitants poc grats d'occident -els terroristes d'EUA-. Ara haurem d'aprendre a tolerar i sobreviure sota aquesta creixent i cada cop més perillosa colonització de Pakistan per EUA.